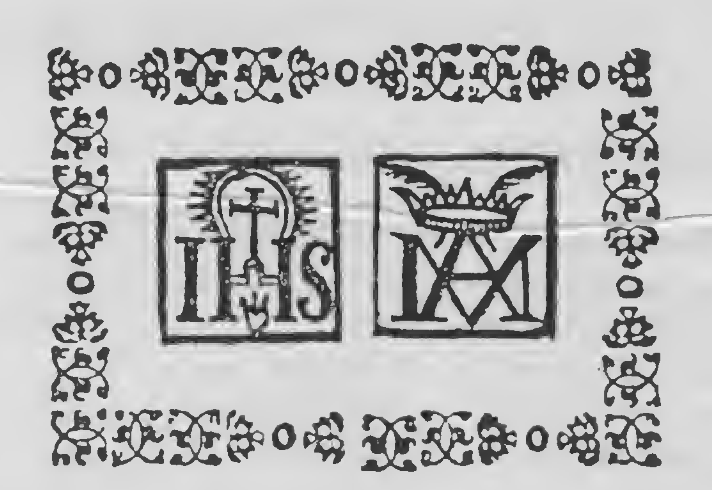
VILLANCICOS QVE SE CANTARON

EN LA IGLESIA PARROQVIAL de el señor san Miguel, de la ciudad de Xerez de la Frontera; en los Maitines de la Nauidad de nuestro Señor Iesu Christo, este año de 1649.

COMPVESTOS POR EL LICENCIADO FRANcisco Barbosa Presbitero, Maestro de capilla, y sochantre en la dicha Iglesia.

DEDICADOS A LOS CVRAS, Y BENEFIciados de la dicha Iglesia.



Impresso en Xérez de la Frontera, por Diego Perez Estupiñan. Año de 1650.

SEÑORES,

PARA todos nace el niño Dios. *Parvulus enim natus est nobis. Isaiæ cap.9.* Pero aunque es verdad que para todos nace, vemos que primero se manifiesta a los pastores. *Luc. cap.2. Pastores loquebantur ad inuicem.* Y consultando a san Ambrosio lib.2. in cap.Lu. dize. *Pastores sunt Sacerdotes.* De aqui colijo yo, que el niño Dios, aunque nacio para todos, primero se manifestò a los pastores, esto es a los Sacerdotes: que calidad sea esta de los Sacerdotes, parece que lo explica el mesmo san Ambrosio lib.2. cap.2. Luc. *à pastoribus* (dize) *populus ad Dei reuerentiam congregatur.* Pues segun lo dicho, por quien con tanta calificacion se puede entender este lugar como por los señores Curas, y Beneficiados, por cuya cuenta corre, el regimiento de las Iglesias, y cuidado de las Parroquias. Pues villancicos cantados en el nacimiento de vn Dios niño, que aunque nace para todos, en particular se manifiesta a los pastores, esto es, a los Sacerdotes, dire mejor (mouido de el sentir de san Ambrosio) a los Curas y Beneficiados, a los que por su cuenta tienen el regimen, la vigilancia, el cuidado de las Iglesias, y de las almas, a quien con tanta propriedad se deuē dedicar como a V. mercedes; atreuimiento es mio, pero con la confiança de la honra que siempre V. mercedes me hazen, se los dedico, para que con su amparo luzgan, con su proteccion campeen, y yo logre el aplauso del acierto en la eleccion.

Capellan de V. mercedes que su mano besa.

Francisco Barbosa.

PRIMERO NOCTVRNO.

I. Villancico.

ARmado el norte de yelos
contra vn portalillo pobre
batalla intima a los campos,
guerra pregona a los montes.

Airados los bientos gimen,
y turbado el Orisonte
al curso de tanto yelo
todo es nieue lo que expone.

En tropa marchan las nubes
luto fatal de los orbes,
y en tanto golfo de miedos
toda es confusion la noche.

El globo de las estrellas
vistiendo sombras mayores,
con las nieblas que le ocupan
tacitas luses descoge.

En agua buelta la nieue
es tormenta de las flores,
y en diluvios de christales
naufragio corren los montes.

Solitaria la campaña
miedos fuerça, y viste horrores,
yen mudas bozes los vientos

hieren

hieren el mar golpe, a golpe.

Estribillo.

Y todo el mundo a bozes
pide socorro que se anega el orbe,
y en vna chosa pobre (mótes
surgio el baxel de gracia étre vnos
y en sus playas se expone (bre,
La gloria a el cielo si la paz al hó
salua, salua clarines, y atambores,
q̃ oy nacio el dia, y se murio la no
(che

II. VILLANCICO.

BRotó vna rosa vn clauel
y es la gracia misteriosa,
que el oy nace de la rosa,
y la rosa nacio del.

En la estancia pura y bella
de la eterna primauera
nacio la rosa primera
del clauel que oy nacio della.
es marauilla el clauel,
y es la gracia misteriosa
que el oy nace &c.

Oy en la rosa, al nacer
el clauel, mirando estoy,
que ella a el le a dado oy
la vida que el le dio ayer.
la rosa brotò el clauel,
y es la gracia misteriosa
que el oy nace &c.

III. VILLANCICO.

Gallega.

AY cachopiño belo
dochome a Deus
como sois Galego.

Ay miño pay diuino
dochome a Deus
como sois Galegiño.

Ay cachopiño de oiro
dochome a Deus
como sois fermoso

Ay miño pay de vida
dochome a Deus
como sois de Galicia.

No vosso portaliño
para ser pao de os ceos
nacéis entre as espigas
que comen os Galegos.

Ay belo fermosiño
dochome a Deus que os vejo
no portaliño pobre
donde estais encuberto.

Eu vos teño nos ollos
porque dizen os cregos
que vos sois alusiña
dos ollos conque vejo.

Vestido de encarnado
en que estais encuberto
en galisa de graça
vos querem os galegos.

Todos los galegiños
vem de Galisa a veruos
y na vossa choupiña
tocano seus instrumentos.

Tocay ao marotiño
que eu tambem cantar queiro
huas copriñas nouas
que cantaó os galegos.
Ay cachopiño &c.

SEGVNDO NOCTVRNO.

I. Villancico.

A Del monte, a de la sierra
mirad que el alua amanece,
en lo alegre de los campos,
y en la risa de las fuentes.

El Sol nace a media noche,
y los campos reuerdecen
que es la vida de las flores
lo bisarro de su Oriente.

Su venida an celeᵹrado
las auesillas alegres
nueuo encanto de los aires
dulce prision de las fuentes.
La gala de la montaña
le a dado a sus plantas verdes
al candor de los jasmines
a diluvias los claueles.
Temblando en braços del Alua
el Niño Dios amanece,
y en las luzes de sua ojos
rayos de insplendores crecen.
Estribillo.
Mas ay que gime, y siente
penas de amante, q̃ sentidas crecẽ,
y en humilde pesebte
pelicano de amor, lagrimas vierte

II. VILLANCICO.
QVitate la caperuça
Bras, entrando en el portal,
que oy ves el Niño entre pajas,
y no tienes que ver mas.
Ciudadano de los montes
disfraçado en el sayal
viene a hazer corte el aldea
monte de prodigios ya.
Tu diras como entre pajas
asiste su Magestad
y es que amor en la fineza
no cuida del que diran.
Callado està entre las pajas,
y aunque le an visto llorar
es vn matalas callando,
y vn coco de satanas.
Al buen callar llaman santo
dize vn adagio vulgar
si el es vn sancto, y del cielo
digan que no callara?
Todo amor finezas todo
tan a lo de amante està
que negarle lo rendido
es quitarlo del altar
Parabienes al aldea
quien le à visto le darà
que pues acà se a venido
ya no ay que pedir mas.
Estribillo.
Passo, tened, parad,
que sus ojos encienden
rayos de cristal.

III. VILLANCICO.
A La justicia nueua
corred, y llegad
que á venido el Alcalde
y en Belen està
1. Ola digo seor alcalde
2. Ola dixo? pesiatal
al mar con las oleadas
que yo no estoy para olear.
1. Ola digo.
2. Quien es ola.
1. El alcalde ola serà
que vn Alcalde vñas arriba
es el olio del lugar.
2. Con la vara vñas abaxo
serè el Alcalde baran
que ay mucha lana en el puebro
y ay mucho que batanar.
A la justicia nueua &c.
1. Yo vengo a pedir justicia
2. Esta noche no a lugar
1. Porque.
2. Porque aquesta noche
todo es gracia por aca.
1. Yo Menga vengo a quexarme
que esta noche se fue Bras
2. Pues Menga si bras se a ido
sabe Dios si voluerà.
1, Fue a cantar los villancicos
de

de toda la nauidad
2. Essa maña le a quedado
desque se entrò sacristan
1. Prendanlo que se a ido.
2. Dexenle cantar
parabienes al Niño
de la Nauidad.
A la justicia nueua &c.
1. Oigame señor Alcalde
que soy la vos del lugar.
2. Si fuerades vos del puebro
no era seguro el refran.
1. Del pueblo soy pregonero.
2. Pues al punto pregonad
que todos al portal bengan
que los quiero alcaldear
A la justicia nueua &c.
1. A la choça lleguen todos
2. Dexaldos entrar acà
1 Respondale a lo que cantan.
2. Canten, y responderan.
1. Si a pesebre vienes,
y en pesebre estas,
si escriues tu vida
dime que serà.
Todos. Que no ay mas.
Tienesen Victoria
quien escriues ya
lagrimas que lloras
suspiros que das
y pues esta noche
naces por aca
si escriues &c.
2. Quien al portal à venido.
1. Vn Biscaino, y no mas
que vienes a verle el niño
noche de Nauidad.
2. Pues ya que venis a verle
dentro en el portal entrad
que donde cabe vna mula
qualquiesa cosa cabrà,
y en canciones alegres
bien podeis cantar
parabienes al Niño
de la Nauidad.
A la justicia nueua &c.
1. Minino que ven de oceo,
y que enamorado està
que me matensino nace
para Rey de Portugal.
Todos. Folijay.
1. Minino que de amor fes
alegre esta noite boa,
nace en Belen de Lisboa,
y he fidalgo portugues;
y pois que baxa de oceo,
y que enamorado està
que me maten &c.
2. Quien al portal ha benido
1. Castellano tiray la
que con festas, y folias
chega todo Portugal.
2. Pues todos aca han venido
miren como entran alla
que anda el fuego entre las pajas
y derretirse podran
y con bailes, y danças
bien podeis cantar
parabienes al Niño
de la Nauidad
A la justicia nueua.
1. Estar Moresco en Hespania
como lo quereldo Alà
comer passa, comer hego,
comer queso, y comer pan,
hay, hay, hay.
Echaldos a Berberia
vn Rey que santo liamar,
y quedar todo mesquino
como andar xuay xuay,

hay,

hay, hay, hay.
Dezir que naceldo el nenio
este noche en el bortal,
y lo madre que barceldo
bobre como il moro estar,
hay, hay, hay.
Querer cantalde vn letrilià
que enseñarmelo a cantar
el gura que estar buen hombre
buen Cristiano, y buen Papax
hay, hay, hay.
Nenio de mi vida
que en Belen estar
lleualdo el moresco
bara tetuan,
Todos. aha hay.
Todo estar mesquiño
despues que acertar
con los enganifas
que haserlos mas.
Si estar nenio grande
pariente de Alà
lleualdo el moresco
bara tetuam,
Todos. aha hay.
2. Quien al portal a venido
1. yo que venir al portal,
que estar moresco buen hombre
y quererldo entrar aca.
2. Bien podois entrar adentro
que no serà nouedad
estar si es pajar la choça
vn podenco en el pajar;
y en letrillas alegres
bien podeis cantar
parabienes al niño
de la Nauidad;
A la justicia nueua, &c.

TERCERO NOTVRNO.

I. Villancico.

BAlientes de san Miguel
alto al portal de vna choça,
que aqui està cuerpo de Christo
el balenton de la hoja.
Dio en pagarse de vn amigo
por ser su imagen tan propia
que oy no a de auer quien no diga
que son vna misma cosa.
Y en vna casa de campo
por dacame a ca essas hojas
le prendio por delinquente
la justicia rigurosa.
Supo el caso de improuiso,
y como ve que le acosan
por quitarle de la deuda
en si mismo se la toma.
Obliganle a que la pague,
y viendo que el jues se enoja
al rigor de la justicia
se entrò en la misericordia.
De alli salio disfraçado
hasta la Virgen de Atocha
donde se hallò preuenido
vn quarto como vna gloria.
Esta noche salio a vistas,
y en el portal de vna choça
huyendo el rigor del yelo
por essos suelos se arroja.

Estriuillo.

A La chosa balientes
que tiembla y llora,
y entre pajas se passa
la noche toda.
Y aunque le ven rendido
no se le opongan
que es vn rayo del cielo
quando se enoja

Coplas.

DE mi amor herido
se vino a desoras

al

al portal humilde
de vna humilde choça.
Y en braços del Alua
como el cielo hermoſa
por mis dichas rie
por mis culpas llora.
No de las tinieblas
le aquexan las ſombras
que para ſus rayos
tres ſoles le doran.
Como tierno infante
entre pajas llora
los aires le arrullan
mecenle las ojas.
Tiernos paxarillos
en muſica tropa
ſon ya en el peſebre
capilla ſonora.
De mis eſperanças
las dichas ſe logran.
que oy mueren las penas,
y oy nacen las glorias.
A la choça &c.

III. VILLANCICO.

A La Miſſa del gallo
tocan en Belen
campaniñas a coros
àlegres ſonoros, repiquelas bien
que las aueſillas del prado
cõ pico ſonoro, y en tono cortes
viendo el Sol que amanece
entre pajas, alegres le cantan
el parabien.
A la Miſſa que es del cielo
llaman ſi aduiertes en tanto
que el gallo entonando el canto
ſuena campana de buelo.
Corre Paſcual con deſuelo
que eſtan tocando en Belen
campanillas &c.
Valgate Dios por el gallo
que de Nauidades tienes
pues ſin ſer tuya la Miſſa
es tuya la Miſſa ſiempre.
En las ternezas del Niño
que preuilegios adquieres,
que no los tuvo la mula
con hallarſe en el peſebre.
logras ſingularidades
ò quanto al mundo le deues;
pues te hizo Miſſacantano
ſin graduarte de preſte.
Eres gallo campanudo
pues en todo el mundo tienes
tuya vna Miſſa de gloria
ſin entrar en la de requiem
Eternidades blaſonas
ſeràs venturoſo ſiempre
pues ſin quemarte las alas
los ſiglos logras del Fenix.
Dexote alfin para gallo
y no es ierro impertinente
quando no puedo alcançarte
dexarte para quien eres.
1. Como que el gallo an dexado
proſigan, y no le dexen
que oyendo Miſſa del gallo
ni lo entiendo, ni ſe entiende.
Vn gallo Miſſacantano
ciega nouedad parece
que cantar Miſſa ſeñores
quando los gallos lo pueden?
Quien de curioſo gallea
me diga que gallo es eſte,
que ſin oirſe ſu canto
eſta galleando ſiempre.
Diganme quien es el gallo
que lo quiero conocer
que aunque es el gallo de todos
no lo entiendo por mi fe.

Oiga-

2. Oigame que yo lo se q̃ lo gigo
mireme que yo lo digo y lo se.
1. Digame si este gallo es de Missa
digame deste gallo, quien es.
1. Este es el gallo del pueblo
repetido tantas vezes,
y es el habate que uoy
de las fiestas mas solemnes.
El que sin ser Bras, ni Gila
(como al Euangelio siente)
(se vio en consummatum est)
y estuvo en gloria in excelsis.
2, Que no es esso lo que pregunto
2. Escuche vuesa. m.
1. Ya le escucho por mi vida
mas no le puedo entender.
2. Oigame que yo lo se &c.
1, En punto de media noche
siempre el gallo cantar suele,
y el canto del gallo primo
la media noche se entiende,
y como entonces la Iglesia
canta la Missa solemne
de la Nauidad ; del gallo
la Missa le llaman siempre.
1. Que ya le entiẽdo, ya le escucho
2. Pues que mas quiere saber
1. Si es verdad lo que me dize
para que lo sepan bien.
2. Oygame que yo lo se. &c.

III. VILLANCICO.
Guinea.

ALeglamo plima Andlea,
q̃ esse noche sa blãco lo negla
y turo lo prima di turo guinea
cãtamo, bayamo, y hasemo lo fessa
yeua guitarria
tambolico lleua
anda plima Andlea.
plo que lo neglia
tura sa contenta.
Cantamo a lo plima
los coplia nueua
y hazemo cruzaro
turo zente prieta
la Missa regayo
veramo en la Iglesia
y lo monasio
con hacha le sera.
Y lo ministrile
tocando tlompeta
cantando coplia
mucho chançoneta.
Alioso que nace
en lo portaleja,
y hasemo libre
turo lo molena
anda, anda, anda.
2. Esse fessa plima mia
onde sa que le sabe
1. Sa fessa le san Migue
que sa glande a malambia
2. Ya tocamo lo guitarria
turo zente le guinca,
1. Aleglamo plima Andlea &c.
2. Aque toca esse estormenta,
plima si quele disio
1. Sa cantando monasio
coplia de nacimenta
2. Vamo a la fessa contenta
bayarà turo guinea,
1. Aleglamo plima Andlea, &c.

LAVS DEO

EDITORIAL TODA LA NAVIDAD

JEREZ,
A.D. MMXIV